

Portable CD Player

使用说明书

关于区域码

您购买CD播放机地方的区域码标示在包装盒上条码标签的左上角。

您的CD播放机附带的附件，请查一下您机器型号的区域码并参看“附件（附带／选购）”。



“WALKMAN”是 Sony 公司的商标。

D-EJ751

警告

为防火灾或触电危险，切勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

别把机器安装在诸如书橱或壁橱等密闭处。

为防火灾，请勿让装置的通风孔盖住报纸，桌布，窗帘等。也不可在装置上点放蜡烛。

为防火灾或触电危险，不可在装置上摆饰花瓶等装满液体的物体。

一部分国家对于本产品的电源用电池可能规定有处置的标准。请洽询当地有关当局。

注意

- 开着时，将有看不见的激光辐射
- 别凝视激光束或直接用光学仪器观看



CE 标志限在欧洲联盟出售的产品有效。

目录

准备使用

控制器位置	4
-------------	---

播放 CD

1. 连接 CD 播放机。	5
2. 装入 CD 光盘。	5
3. 播放 CD。	5

播放模式选择

反复播放曲目（重放）	9
播放单首曲目（单曲播放）	9
任意顺序播放曲目（随机播放）	9
按照喜欢顺序播放曲子 （PGM（编序）播放）	10

适用功能

G-PROTECTION 功能	11
加强低音（SOUND）	11
保护听觉（AVLS）	12
锁定控制器（HOLD）	12
关掉操作哔声	13

连接 CD 播放机

连接立体声系统	14
---------------	----

连接电源

使用充电池	15
使用干电池	17
电源须知	17

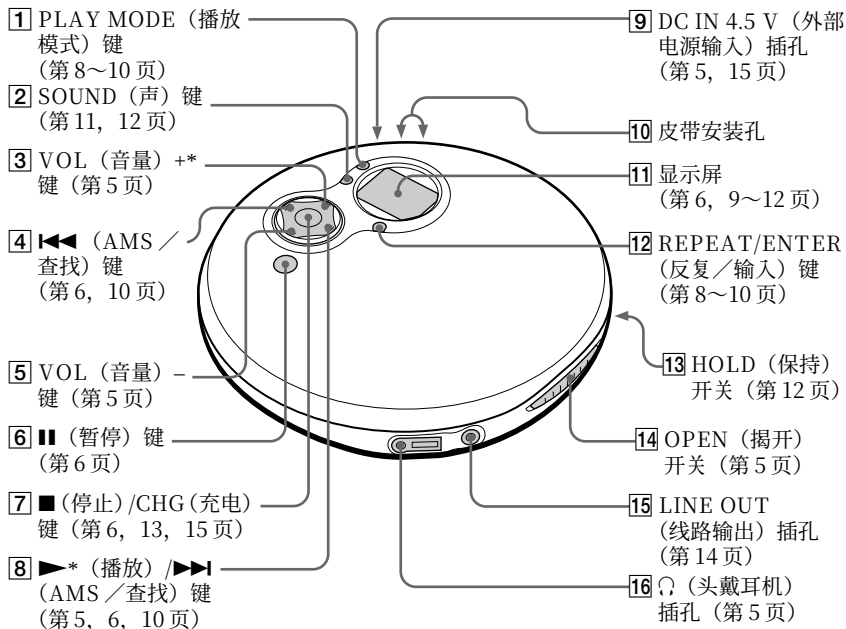
附加信息

使用前须注意	18
保养	18
故障排除	19
规格	21
附件（附带／选购）	22

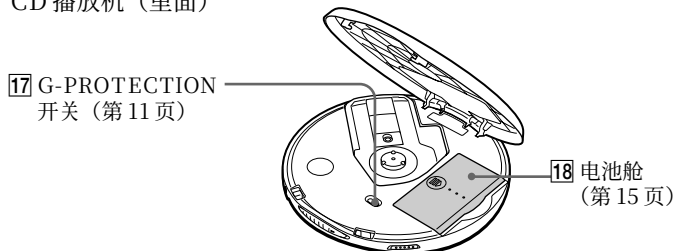
控制器位置

详情，请参看括弧中的页次。

CD 播放机（正面）



CD 播放机（里面）



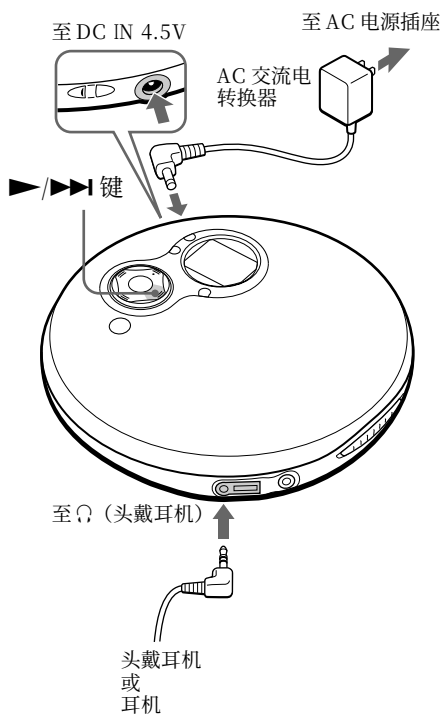
* 按键带有触感圆点。

播放 CD

也可利用充电电池或干电池为电源。

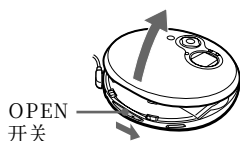
1. 连接 CD 播放机。

- 1 连接 AC 交流电转换器。
- 2 连接头戴耳机/耳机。

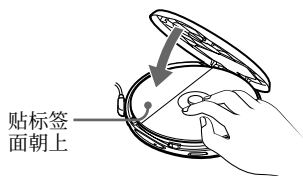


2. 装入 CD 光盘。

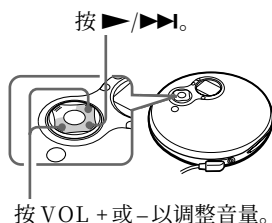
- 1 滑动 OPEN 以打开播放机盖。



- 2 装一张 CD 于托盘上，关上播放机盖。



3. 播放 CD。



要	请按
播放（从停止点开始）	▶/▶▶
播放（从第一首曲目开始）	▶/▶▶ 2 秒或以上
暂停（CD 播放机上为限）	
停止	■/CHG
找出当前曲目的开头（AMS*1）	快按一次 ◀◀*2
找出前面曲目的开头（AMS）	反复按 ◀◀*2, *3
找出下一首曲目的开头（AMS）	快按一次 ▶/▶▶*2, *3
找出接下曲目的开头（AMS）	反复按 ▶/▶▶*2, *3
快速倒回	按住 ◀◀*2
快速前进	按住 ▶/▶▶*2

*1 自动音乐感应器

*2 在播放和暂停中都可作这些操作。

*3 播放了最后一首曲目之后，可按 ▶/▶▶ 以返回到第一首曲目的开头。

同样，如果是在第一首曲目时，便可按 ◀◀ 去找出最后一首曲目。

显示

- 在换 CD 光盘或关、开播放机之后如果按了 ▶/▶▶，CD 上的总曲数和总播放时间将显示大约两秒。
- 播放中，将显示现在播放中的曲号和已播放时间。
- 暂停中，已播放时间起闪烁。

如果不能调大音量

- 如果“AVLS”在显示屏上闪烁，请按住 SOUND 键，直到“AVLS”从显示屏上消失为止。有关详情，请参阅“保护听觉（AVLS）”一节。
- 如果将头戴耳机连接到 LINE OUT 插孔上，请将它们连接到 Ⓞ（头戴耳机）插孔上。

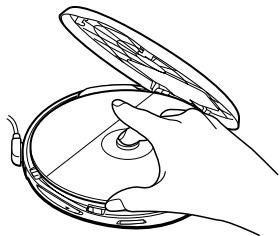
关于 CD-R/CD-RW

本 CD 播放机能播放用 CD-DA 格式 * 录的 CD-R/CD-RW。但，播放能力将视光盘的质量和刻录装置的条件而异。

* CD-DA 是 Compact Disc Digital Audio（光盘数字音频）的简称。是用于音频 CD 的录音标准。

卸下 CD

按着托盘中心的枢轴，同时卸下 CD 光盘。

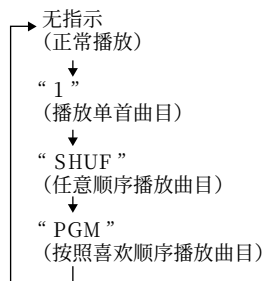


播放模式选择

可用 PLAY MODE 和 REPEAT/ENTER 去享受各种播放模式。

PLAY MODE (播放模式) 按键

每次按了此按键时，便可改变播放模式如下。



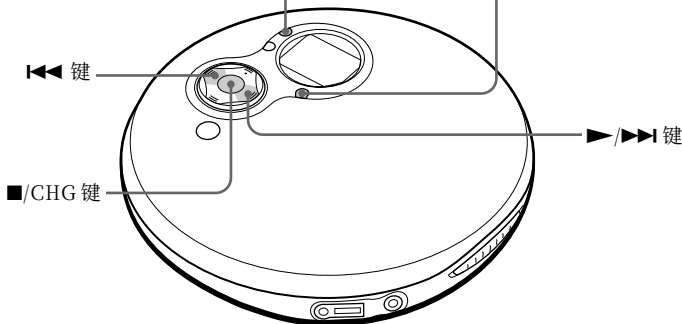
REPEAT/ENTER (反复/输入) 按键

REPEAT (反复)

可用 PLAY MODE 反复播放所选曲目。

ENTER (输入)

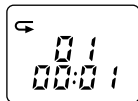
可为 PGM 播放模式选择曲目。



反复播放曲目（重放）

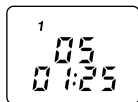
您可以用正常播放、单曲播放、随机播放和 PGM（编序）播放模式反复播放曲目。

播放中，按 REPEAT/ENTER（反复／输入）。



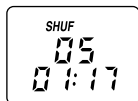
播放单首曲目（单曲播放）

播放中，反复按 PLAY MODE 至显示“1”。



任意顺序播放曲目（随机播放）

播放中，反复按 PLAY MODE 至显示“SHUF”。



按照喜欢顺序播放曲目 (PGM (编序) 播放)

可按照所喜欢顺序给 CD 播放机编序去播放最多 64 首曲目。

- 1** 播放中，反复按 PLAY MODE 至显示“PGM”。



- 2** 按下 ◀◀ 或 ▶▶/▶▶▶ 以选择曲目。



- 3** 迅速地 (0.5 秒以内) 按 REPEAT/ENTER (反复/输入) 以输入所选曲目。
即显示“00”而播放顺序将增加一数。



- 4** 重复步骤 2 和 3 以所喜欢的顺序选择曲目。

- 5** 按住 REPEAT/ENTER 至开始播放。

要检查编序时

编序中：

可在步骤 5 之前反复按 REPEAT/ENTER。

PGM (编序) 播放中：

反复按 PLAY MODE 至闪烁着“PGM”，然后按下 REPEAT/ENTER。

每次按 REPEAT/ENTER，即显示曲号。

注

- 在步骤 3 当您输入第 64 曲后，显示屏即出现所选的第一首曲目。
- 选择多于 64 首曲目时，第一首选曲将被擦除。

► 适用功能

G-PROTECTION 功能

G-PROTECTION 功能已发展到能防止慢跑时发生跳音的效能。这个功能的冲击防护效果比传统产品的效果大。

将 G-PROTECTION（机盖下面）设置于“ON”。

G-PROTECTION



慢跑时，请一定让 OPEN 开关朝上地拿 CD 播放机。

要关掉 G-PROTECTION 功能时

请将 G-PROTECTION 设置于“OFF”。

注

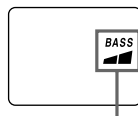
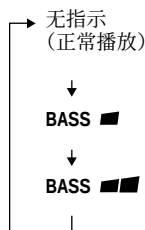
下列状况可能会发生跳音：

- 如果 CD 播放机受到连续的，意外强大的冲击，
- 如果 CD 光盘污秽或有刮痕或
- 使用质量差的 CD-R/CD-RW，或所用记录装置或应用软件有问题时。

加强低音（SOUND）

能加强低音升压声。

按 SOUND 以选择“BASS ■”或“BASS ■■”。



显示所选声模式。

“BASS ■■”增强低音效果大于“BASS ■”。

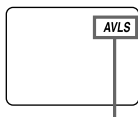
注

使用 SOUND（声）功能时，如果声音失真，即请调小音量。

保护听觉 (AVLS)

AVLS (自动音量控制系统) 功能限制最大的音量以保护您的听觉。

按住 SOUND 键，直到“AVLS”出现在显示屏上为止。



当音量打开并超过某一水平时闪烁。

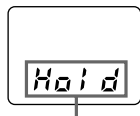
如果将音量开到“3:”时

“AVLS”即起闪烁而不能再将音量开得更大。如果想将音量开大到超过“3:”，按住 SOUND 键，直到“AVLS”从显示屏上消失为止。

锁定控制器 (HOLD)

您可以锁定 CD 播放机上的控制器以防意外按捺了按键发生误操作。

沿箭头所指方向滑动 HOLD。



HOLD 功能起作用时，出现显示。

要解锁控制器时

请相反着箭头所指方向滑动 HOLD。

关掉操作哔声

可以关掉当操作 CD 播放机时在头戴耳机／耳机上听到的哔声。

1 从 CD 播放机上卸下电源（AC 交流电转换器，充电池或干电池）。

2 按着播放机上的 **■**/CHG，同时连接上电源。

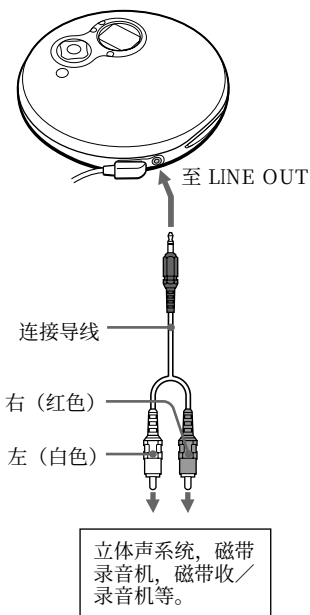
要打开哔声时

卸下电源，然后不必按 **■**/CHG 而再连接上电源。

连接立体声系统

您能用立体声系统听 CD 播放也能把 CD 录到磁带上。详情参看所连接装置附带的使用说明书。

连接装置以前，一定请先关掉各连接装置的电源开关。



注

- 要播放 CD 以前，请转小所连接装置的音量以防损坏连接着的扬声器。
- 请用 AC 交流电转换器电源录音。如果用充电电池或干电池电源录音，可能会在录音中途耗光电池造成不完全的录音。
- 适当调整好所连接装置的音量以免声音发生失真。

使用连接导线时

如果声音失真了，则请把装置连接到  插孔。

使用连接导线时的有关 G-PROTECTION 和 SOUND (声) 功能

- 要录取高音质的 CD 声音时，请把 G-PROTECTION 开关设置于“ OFF ”。
- SOUND (声) 功能只可在来自  插孔的输出声上发生作用，并不能在来自 LINE OUT 插孔的输出声上发生作用。

► 连接电源

可利用下列各种电源：

- 充电池
- AC 交流电转换器（参看“播放 CD”）
- LR6（AA）碱电池

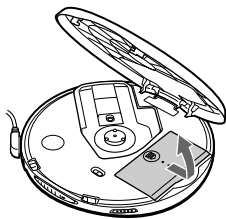
有关电池使用时间和充电时间，请参看“规格”。

使用充电池

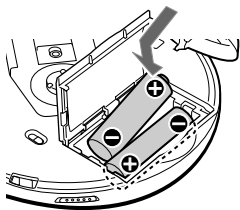
初次使用充电池前，必须进行充电。本 CD 播放机限使用下列充电池。

- NC-WMAA
- NH-WM2AA（NH-WMAA × 2）

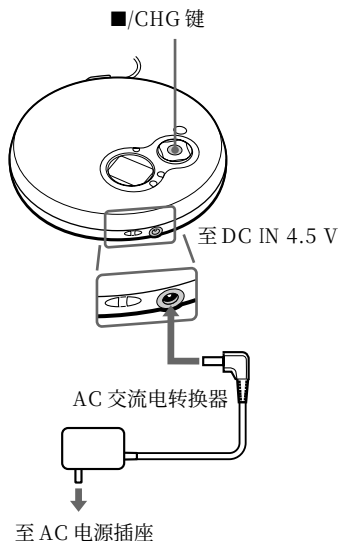
1 打开 CD 播放机里面的电池舱盖。



2 装入两个充电池使 ⊕ 对准电池舱中的图示，然后关上盖子至“咔嗒”一声定位。



3 将 AC 交流电转换器连接到您的 CD 播放机上的 DC IN 4.5 V 插孔和 AC 电源插座，然后按 ■/CHG 以开始充电。



CD 播放机能给电池进行充电。充电时，“CHG”指示灯点亮于显示屏中， 的指示段将继续点亮。当电池完全充电完毕时，“CHG”和  指示灯都将熄灭。

完全充电后，如果按了 ■/CHG， 指示灯即起闪烁，显示屏中并将出现“Full”显示。

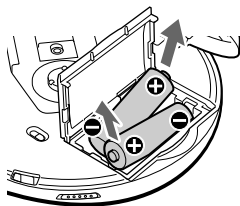
4 卸下 AC 交流电转换器。

（接下页）

使用充电池

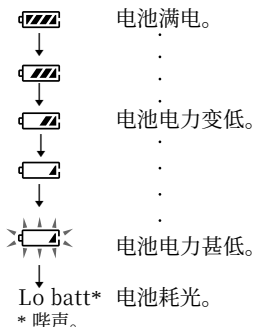
要取出充电池时

如下图所示卸下电池。



何时须给充电池充电

可在显示屏中检视电池的剩余电力。



为长时间保持充电池原有容量，请在完全耗尽电力时才给电池充电。

注

- 的指示段节粗示剩余电池电力。其一个段节不一定总是代表电池电力的四分之一。
- 根据操作条件，的指示段节的使用时间可能增加或减少。

何时更换电池

当电池使用时间缩短到大约一半时，即请更换新的充电池。

充电池须知

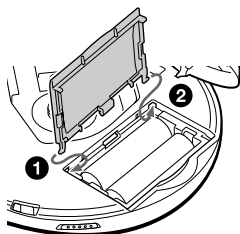
新充电池或搁置长时间没用的充电池，可能不能完全充满电，须等充电使用过数次之后才能达到完全充满电。

携带充电池须知

请利用附带的携带盒以防意外生热。让充电池和金属小件物品混合放置，可能因发生短路而生热，甚至有起火危险。

要安装电池舱盖时

万一因意外掉落机器或过分用力而脱落电池舱盖时，可按下列图示把它装回去。



使用干电池

您的 CD 播放机限使用下列干电池：

- LR6 (AA) 碱电池

注

使用干电池时，一定请卸下 AC 交流电转换器。

1 揭开电池舱盖。

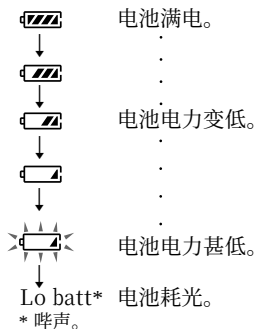
2 装两个 LR6 (AA) 电池使⊕极对准电池舱内的图示。

要取出电池时

卸下干电池的方法和充电电池卸法相同。

何时须更换电池

可在显示屏中检视电池的剩余电力。



电池耗光时，请换两个新电池。

电源须知

当不用 CD 播放机时，请卸下所有电源。

AC 交流电转换器须知

- 限使用附带的 AC 交流电转换器或“附件（附带／选购）”中推荐的适配器。请别使用任何其他 AC 交流电转换器。因为可能造成故障。

插头电极



- 从 AC 插座卸下 AC 交流电转换器时，请抓住适配器本身，不要拉着导线部分拔下。
- 潮湿着手不要去碰 AC 交流电转换器。

充电电池和干电池须知

- 别试图给干电池充电。
- 别把电池投入火中。
- 电池不要和硬币等别的金属小件混在一起携带。因为电池的 +、- 电极若与金属件接触，将会生热造成危险。
- 别混用充电电池和干电池。
- 别混用新、旧电池。
- 别混用不同类型的电池。
- 长时间不用电池时，请把它卸下保存。
- 电池发生漏液时，须即擦拭干净电池舱内沾染的电解液，然后装用新电池。万一皮肤上沾染了漏液时，必须赶快洗净。

使用前须注意

安全须知

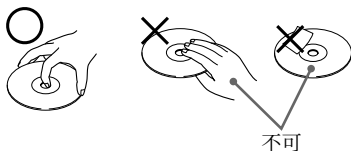
- 万一有任何异物或液体掉进 CD 播放机内时, 即请立刻卸下电源并找有资格的人检查过以后才可再操作使用。
- 请不要将任何物体塞入 DC IN 4.5 V (外部电源输入) 插孔。

CD 播放机须知

- 须保持 CD 播放机上的透镜干净清洁, 不要用手触摸。否则, 透镜可能受损而 CD 播放机将不能操作正常。
- 别在 CD 播放机上堆置重物以免压坏 CD 播放机或 CD 光盘。
- 别把 CD 播放机放置靠近热源或可直接照射到阳光, 或多沙尘、潮湿、淋到雨、有机械冲击、不平坦的地方, 或紧闭着窗门的汽车里面。
- 如果 CD 播放机给附近的收音机或电视接收造成干扰, 即请关掉 CD 播放机或把它移离收音机或电视机使用。
- 本 CD 播放机不能用于播放不规则形 (例如心形, 方形, 星形) 的光盘。若试图那样做, 将可能损坏您的 CD 播放机。切不可使用该类光盘。

CD 管理须知

- 为维持 CD 清洁, 必须拿 CD 的边缘。手不要接触到 CD 表面。
- 别在 CD 光盘上贴纸条或黏胶带。



- 别让 CD 直接照射到阳光或靠近热风管等热源, 也不要吧 CD 摆在停放在炎阳下的汽车中。

头戴耳机/耳机须知

路上安全

开车、骑车、或在操作任何机动车辆时, 请勿使用头戴耳机/耳机。因为可能有造成交通事故的危险。有些地区是禁止使用的。步行中如果用太大音量听耳机也会有潜在危险的, 尤其是在横过马路时。在有潜在危险的地方, 必须特别注意或暂停使用。

防止损伤听觉

使用头戴耳机/耳机时, 避免音量过大。最好也不要长时间连续使用。如有耳鸣经历, 更应转小音量和避免连续用耳机听。

顾虑他人

请用适当的音量听。如此则仍可听到周围的声音并且不至于骚扰到旁边的人。

保养

清洁机壳

用软布蘸少量清水或温和的洗涤剂溶液擦拭清洁, 不可使用酒精, 汽油或稀疏剂。

故障排除

虽检查过这些症候而问题仍未获解决时，即请咨询附近的 Sony 销售店。

症候	原因和／或校正方法
即使反复按了 VOL + 键仍然不能调大音量。	→ 按住 SOUND 键，直到“AVLS”从显示屏上消失为止。(第 12 页) → 头戴耳机／耳机连接在 LINE OUT 插孔。把它们连接到 ⓪ (头戴耳机) 插孔。(第 5 页)
不能调整音量。	→ 头戴耳机／耳机连接在 LINE OUT 插孔。把它们连接到 ⓪ (头戴耳机) 插孔。(第 5 页)
没声，或只听到噪音。	→ 接稳插头。(第 5 页) → 插头脏了。定期用干软布擦拭插头。
用干电池电源时，播放时间太短。	→ 检查一下确实用了碱电池而不是锰电池。(第 17 页) → 更换新的 LR6 (AA) 碱性电池。(第 17 页)
用充电电池电源时，播放时间太短。	→ 充电、放电使用数次充电电池。(第 15, 16 页)
显示屏出现“Lo batt”或“00”。CD 不播放。	→ 充电电池完全耗光了。请加以充电。(第 15 页) → 更换新的 LR6 (AA) 碱性电池。(第 17 页)
显示屏显示“HI dc In”。	→ 限使用“附件(附带／选购)”中的 AC 交流电转换器或汽车电池导线。(第 22 页) → 卸下所有的电源，然后再装上电源或再连接上 AC 交流电转换器。(第 5, 15~17 页)
CD 装入 CD 播放机时，并不播放 CD 而在显示屏中出现“no dISC”(无光盘)。	→ 按键被锁定。请推回 HOLD 开关。(第 12 页) → CD 太脏或损坏。(第 18 页) → 是否让 CD 贴标签面朝上地装放。(第 5 页) → 发生湿气结露。 放置 CD 播放机数小时，等水分蒸发干。 → 关紧电池舱盖。(第 15 页) → 确认电池是否安装正确。(第 15~17 页) → 把 AC 交流电转换器接稳到 AC 电源插孔。(第 5 页) → CD-R/CD-RW 没有终了化。请用记录装置终了化 CD-R/CD-RW。 → CD-R/CD-RW，记录装置，或所应用的软件的质量有问题。
按了按键时，显示屏中出现“Hold”(保持)而 CD 并不播放。	→ 按键被锁定。请推回 HOLD 开关。(第 12 页)

(接下页)

故障排除

症候	原因和／或校正方法
CD 播放机不能开始充电。	→ 停止中，按 ■/CHG。(第 15 页)
从停止点开始播放。 (复位功能)	→ 复位功能起作用。要从第一首曲开始播放时，请按 ►/►► 2 秒以上，或打开一下 CD 播放机盖子。或卸下所有的电源，然后再装上电源或再连接上 AC 交流电转换器。 (第 5, 6, 15, 17 页)
可听到 CD 的沙沙噪音。	→ 关紧电池舱盖子。(第 15 页)
当关上了 CD 播放机的盖子时，CD 即开始旋转。	→ CD 播放机正在读取 CD 上的信息。不是故障。

规格

系统

光盘数字音频系统

激光二极管性质

材料：GaAlAs

波长： $\lambda = 780 \text{ nm}$

发射持久性：连续

激光输出：小于 $44.6 \mu\text{W}$

(本输出值是在距离 7 mm 光圈的光学拾音元件的物镜镜面 200 mm 处测得。)

D-A (数模) 转换

1 比特石英时轴控制

频率响应

$20 \sim 20\,000 \text{ Hz}$ $-1 \sim -2 \text{ dB}$ (由 JEITA CP-307 测得)

输出 (4.5 V 输入电平时)

线路输出 (立体声小型插孔)

输出电平 0.7 V rms , $47 \text{ k}\Omega$ 时

推荐负载阻抗超过 $10 \text{ k}\Omega$

耳机 (立体声小型插孔)

大约 5 mW + 大约 5 mW , 16Ω

电源

您购入型号的区域码, 请查看包装上的条码的左上角。

- 用两 Sony NC-WMAA 充电电池： 2.4 V DC
- Sony NH-WM2AA 充电电池： 2.4 V DC
- 两 LR6 (AA) 电池： 3 V DC
- AC 交流电转换器 (DC IN 4.5 V 插孔)：
U2/U/CA2/E92/MX2/TW2/BR3 型号：
 120 V , 60 Hz
CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/
E13/G5/G6/G7/G8/BR1 型号：
 $220 \sim 230 \text{ V}$, $50/60 \text{ Hz}$
CEK/3CE7 型号： $230 \sim 240 \text{ V}$, 50 Hz
AU2 型号： 240 V , 50 Hz
JE.W/E33/EA3/KR4 型号： $100 \sim 240 \text{ V}$,
 $50/60 \text{ Hz}$
HK2 型号： 220 V , $50/60 \text{ Hz}$
AR1/CNA 型号： 220 V , 50 Hz

电池使用时间 * (大约时数)

(在平稳表面使用 CD 播放机时。)

播放时间因 CD 播放机的使用状况而异。

使用	G-PROTECTION 功能	
	接通	关掉
两个 NC-WMAA 时 (充电大约 3 小时 **)	12	10
NH-WM2AA 时 (充电大约 5 小时 **)	25	22
两个 Sony 碱电池 LR6 (SG) (日本制造) 时	48	38

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association (日本电子及信息技术工业协会)) 的标准测值。

** 充电时间, 随充电电池的使用状况而异。

操作温度

$5^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$

尺寸 (宽/高/深) (不含突起部分和控制器)

大约 $135.5 \times 29.2 \times 137.4 \text{ mm}$

重量 (不含附件)

大约 185 g

设计和规格有所变更时, 恕不另行奉告。

附件 (附带／选购)

随机附件

所购买CD 播放机的区域码位置, 请查看包装盒上条码的左上角。

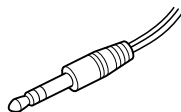
AC 交流电转换器 (1)

头戴耳机／耳机 (1)

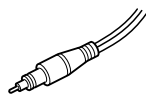
选购的附件

AC 交流电转换器	AC-E45HG
有源扬声器系统	SRS-T55 SRS-Z500
汽车电池导线	DCC-E345
带汽车接线包的汽车电池导线	DCC-E34CP
汽车接线包	CPA-9C
连接导线	RK-G129 RK-G136
充电电池	NH-WM2AA
耳机	MDR-E848LP MDR-EX70LP
头戴耳机	MDR-A44L MDR-A110LP

如果使用选购的头戴耳机, 请只使用带立体声小型插头的头戴耳机。不能使用带微型插头的头戴耳机。



立体声小型插头



微型插头

您购买产品的销售店, 可能不卖部分上列附件。有关贵国内的以上附件的详情销售信息, 请咨询销售店。

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation